

ISBN: 978-625-7014-42-7

© 2018 Ketebe Kitap ve Dergi Yayıncılığı A.Ş.

Ketebe Yayıncıları: 252

Tarih

Editör

Firdevs Çağlar

Kapak

Harun Tan

Düzeltili

Gülşen Funda Çelik

Mızanpj

Nilgün Sönmez



1. BASKI

Mart 2020
İstanbul

ketebe.com

Ketebe Yayıncıları

Sertifika No. 34989

Maltepe Mahallesi Fetih
Caddesi No: 6 Dk: 2
Topkapı 34010 İstanbul
Tel: 212.612 29 30
e-mail: ketebe@ketebe.com

Baskı ve Cilt

Mega Basım Yayın San. ve Tic. A.Ş.
Cihangir Mah. Güvercin Cad.
No: 3/1 Bahçe İş Merkezi A Blok
Kat: 2 34310 Haramidere -
Avcılar / İstanbul Sertifika No: 44452
Tel: 212.412 17 00

© Eserin her hakkı anlaşmalı olarak Ketebe Kitap ve Dergi Yayıncılığı A.Ş.'ne aittir.
İzinsiz yayınlanamaz. Kaynak gösterilerek alıntı yapılabilir.

Dünyanın İncisi Endülüs

Orta Çağ İspanyası'nda Örnek Bir Medeniyet



M A R Í A R O S A M E N O C A L

T Ü R K Ç E S İ
S İ N A N Ç O Ş K U N

KETEBE

María Rosa Menocal

Orta Çağ entelektüel tarihi ve kültürü alanında uzmanlaşmış ve bu alanda kitaplar yazdı. *The Arts of Intimacy: Christians, Jews and Muslims in the Making of Castilian Culture* ve *The Arabic Role in Medieval Literary History: A Forgotten Heritage* bu kitaplardan bazlarıdır. Lisans, yüksek lisans ve doktora derecelerini Pennsylvania Üniversitesi’nde Latin filolojisinden aldı. Beşeri Bilimler alanında öğretim üyesi ve Whitney Beşeri Bilimler Merkezi Müdürü olan yazar, 1986’da Yale Üniversitesi’nde görevi başlamadan önce Bryn Mawr ve Pennsylvania Üniversitelerinde dersler verdi.

Mellon ve Guggenheim cemiyetleri tarafından ödüle layık görüldü ve 2011 yılında Amerika Orta Çağ Akademisi üyesi ilan edildi. 2012 yılında cilt kanserine yenik düşerek yaşamını yitirdi.

İÇİNDEKİLER

Harold Bloom'un Kaleminden Önsöz 11

DÜNYANIN İNCİSİ ENDÜLÜS

Başlangıç 17

Birinci Sınıf Bir Yerin Kısa Tarihi 27

Yadigar Saraylar 63

Cami ve Palmiye Ağacı
Kurtuba, 786 65

Ana Diller
Kurtuba, 855 79

Bir Veziriazam, Bir Şehr-i Âzam
Kurtuba, 949 93

YADIGÂR BAHÇELER

Medinetü'z-Zehra,
Kurtuba'nın Güneyi, 1009 105

Sürgünde Muzaffer Arjona'da Savaş Meydanı
Kurtuba ve Granada arasında, 1041 115

Aşk ve Şarkıları	
Niebla, Sevilla'nın Hemen Batısı,	
Huelva Yolunda, Ağustos 1064.....	127
Barbastro,	
Pirenelerin Eteklerinde,	
Zaragoza Yolunda,	
Ağustos 1064.....	133
Tepedeki Kilise	
Toledo, 1085.....	145
Londra'da Bir Endülüslü	
Huesca, 1106	161
Atlar Dörtnala, Yelkenler Fora	
İskenderiye, 1140.....	173
Başrahip ve Kur'an	
Kluni, 1142	189
Hediyeler	
Sicilya, 1236.....	205
Kurtuba, 1236.....	210
Granada, 1236	216
Paris'te Yasaklı	
Paris, 1277	219
Başka Dünya Tasavvurları	
Avila, 1305.....	233
Kastilya Saraylarında Yabancı Devlet Ricalı	
Sevilla, 1364.....	247
Toledo, 1364.....	257
Elhamra Sarayı'nda	
Granada, 1492	263
Elhamra Sarayı'nda	
1605	271

Sonsöz: Endülüs'ten Arda Kalan.....	283
EK.....	299
Diğer Okumalar	301
Diğer Edebiyat Okumaları	306
Diğer Tarihler.....	308
Başvuru Kitapları	310
Teşekkür.....	311

For un hombre sincero de donde crece la palma...
Ömrünü palmiyeler diyarı vatanından uzakta,
sürgünde geçiren babam,
yiğit Enrique Menocal'a